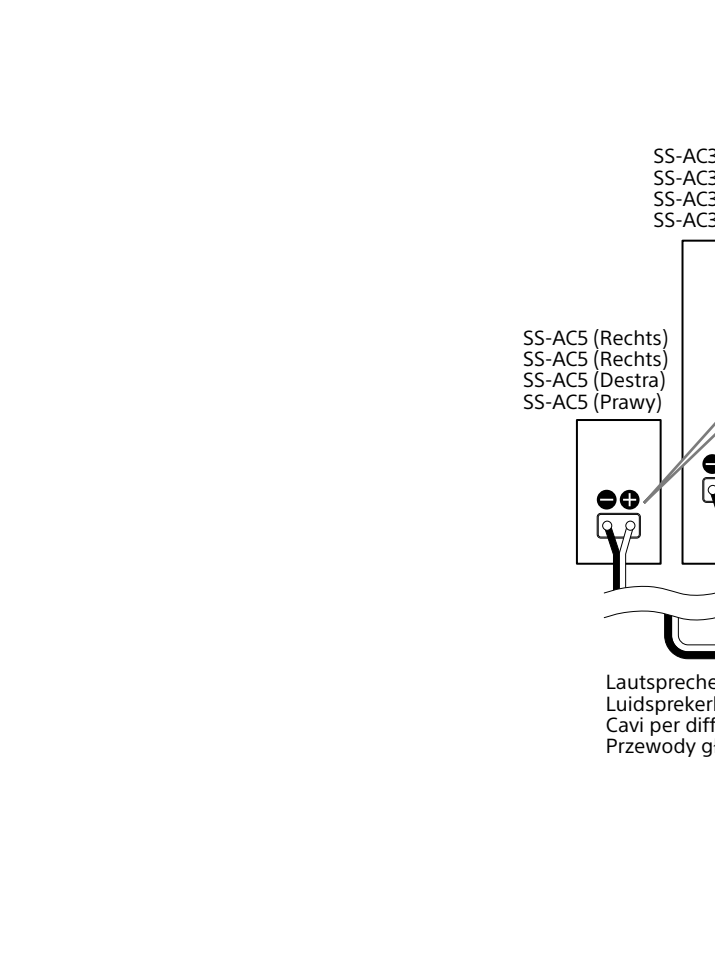


A Verstärkeranschlüsse / Versterkeraansluitingen / Collegamenti dell'amplificatore / Połączenia wzmacniacza



Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

Luidsprekerkabels (niet bijgeleverd)
Cavi per diffusori (non in dotazione)
Przewody głośnikowe (nie wchodzą w skład zestawu)

Lautsprecherkabel (nicht mitgeliefert)

Luidsprekerkabels (niet bijgeleverd)
Cavi per diffusori (non in dotazione)
Przewody głośnikowe (nie wchodzą w skład zestawu)

Deutsch

Für Kunden in Europa

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Aufstellen der Lautsprecher

Die Aufstellung der Lautsprecher ist einer der wichtigsten Faktoren, um hochwertigen Klang zu erzielen. Beachten Sie die folgenden Punkte, wenn Sie Ihre Lautsprecher aufstellen, um die Merkmale der Lautsprecher optimal zu nutzen:

- Stellen Sie die Lautsprecher auf einem harten, ebenen Boden auf.
- Stellen Sie die Lautsprecher in der Nähe einer festen Wand auf, sodass sich die Rückseiten mehr als 10 cm von der Wand entfernt befinden.
- Stellen Sie die Lautsprecher in einer ähnlichen akustischen Umgebung auf (d. h. im gleichen Raum).
- Stellen Sie die Lautsprecher so auf, dass sich die Hochtöner auf der Höhe Ihrer Ohren befinden, wenn Sie sitzen.
- Stellen Sie die Lautsprecher im gleichen Winkel und im gleichen Abstand zur Hörposition auf.
- Wenn Sie die Lautsprecher nicht weit genug voneinander entfernt aufstellen können, drehen Sie die Lautsprecher leicht nach außen. Wenn die Lautsprecher entsprechend mehr als 2 m voneinander entfernt aufgestellt werden müssen, drehen Sie sie etwas nach innen, um einen wirkungsvolleren Stereoklang zu erzielen.

Stellen Sie die Lautsprecher nicht an den folgenden Orten auf:

- Orte, die hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind
- Orte, die übermäßigem Staub oder Schmutz ausgesetzt sind
- Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit
- In der Nähe von Quellkomponenten (CD-Spieler, Aufnahmegeräte usw.)
- in der Nähe von Magnetkarten (Kreditkarten, Dauerfahrkarten usw.)

Die Magnetkarten können aufgrund der Magnete in den Lautsprecherereinheiten wirkungslos werden.

- In der Nähe von Fernsehgeräten

Die Lautsprecher sind nicht magnetisch abgeschirmt. Wenn Sie also die Lautsprecher in der Nähe von Röhrenfernsehgeräten verwenden, kommt es auf dem Fernsehbildschirm zu Farbverfälschungen.

Hinweis zum Rahmen des Lautsprechergitters

Der Rahmen des Lautsprechergitters ist magnetisch befestigt. Halten Sie den Lautsprecher beim Tragen nicht daran, sonst könnte es sich lösen.

A Verstärkeranschlüsse

Schalten Sie den Verstärker aus, bevor Sie die Anschlüsse herstellen. Verbinden Sie die Anschlüsse des rechten Lautsprechers mit den rechten Lautsprecheranschlüssen des Verstärker, und die Anschlüsse des linken Lautsprechers mit den linken Lautsprecheranschlüssen des Verstärkers.

Zur Auswahl eines Verstärkers:

Die Lautsprecherimpedanz ist auf 6 Ohm ausgelegt. Übermäßige Lautstärke kann die Lautsprecher beschädigen. Überprüfen Sie also die Position des Lautstärkeregers am Verstärker und vermeiden Sie eine zu hohe Einspeisung.

Technische Daten

SS-AC3	
Lautsprechersystem	3-Wege-System, Lautsprechersystem mit 6 Treibern, Bassreflexsystem
Lautsprechereinheit	Tieftöner: 130 mm, Konus (2) <p>Mitteltöner: 130 mm, Konus (1)</p> Hochtöner: Haupthochtöner, 25 mm, Kalotte (1) Hilfshochtöner, 19 mm, Kalotte (2)
Nennimpedanz	6 Ohm
Maximale Eingangsleistung	100 Watt
Empfindlichkeit	86 dB (2,83 V, 1 m)
Frequenzgang	45 Hz - 40.000 Hz
Abmessungen (B/H/T)	ca. 197 × 960 × 295 mm
Gewicht	ca. 18,5 kg

Mitgeliefertes Zubehör Bedienungsanleitung (1)

SS-ACS	
Lautsprechersystem	2-Wege-System, Lautsprechersystem mit 4 Treibern, Bassreflexsystem
Lautsprechereinheit	Tieftöner: 130 mm, Konus (1) <p>Hochtöner: Haupthochtöner, 25 mm, Kalotte (1)</p> Hilfshochtöner, 19 mm, Kalotte (2)
Nennimpedanz	6 Ohm
Maximale Eingangsleistung	65 Watt
Empfindlichkeit	84 dB (2,83 V, 1 m)
Frequenzgang	45 Hz - 40.000 Hz
Abmessungen (B/H/T)	ca. 186 × 350 × 295 mm
Gewicht	ca. 7,6 kg

Mitgeliefertes Zubehör Bedienungsanleitung (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Vorsichtsmaßnahmen

Bevor Sie einen Verstärker oder eine Quellkomponente ein-/ausschalten Stellen Sie die Lautstärke des Verstärkers auf das Minimum ein.

Wenn der Bass nicht zu hören ist oder die Positionen der Instrumente nicht bestimmbar sind

Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind, indem Sie die Markierungen +/- mit den entsprechenden Lautsprecheranschlüssen abgleichen.

Reinigung des Gehäuses

- Verwenden Sie keine neutralen Reinigungsmittel, Benzol oder Alkohol, da diese die Oberfläche des Gehäuses beschädigen können.
- Um den feinen Glanz des Gehäuses für eine lange Zeit beizubehalten, wischen Sie sanft mit einer weichen Bürste oder einem Staubwedel den Staub herunter und wischen Sie dann das Gehäuse mit dem weichen Reinigungstuch sauber. (Benutzen Sie keine Scheuerbürsten oder Schwämme.)
- Reiben Sie Schmutzflecken wie Fingerabdrücke oder ölige Flecken mit dem weichen Reinigungstuch vorsichtig ab.
- Wenn die Schmutzflecken hartnäckig sind, entfernen Sie diese mit einem weichen Tuch, das in Seifenwasser getränkt und ausgewrungen wurde.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gehäuse nicht beschädigen.

So vermeiden Sie eine Beschädigung der Lautsprecher
Bauen Sie die Lautsprechereinheiten, die Schaltkreise und das Gehäuse nicht auseinander und modifizieren Sie sie nicht.

So vermeiden Sie eine Beschädigung der Schaltkreise

Speisen Sie nicht fortlaufend die folgenden Signale ein:

- Das Rauschen zwischen zwei Radiosendern
- Hochfrequenzsignale von elektronischen Instrumenten
- Hochleistungs- und Hochfrequenzsignale im schnellen Vorlauf oder schnellen Rücklauf eines Kassettenrecorders

Nederlands

Voor klanten in Europa

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.
Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Aundorf. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen)
Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recylen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De luidsprekers opstellen

De luidsprekerplaatsing is een van de belangrijkste factoren om een kwaliteitsvolle geluidsproductie te bekommen. Om de capaciteiten van de luidsprekers ten volle te kunnen benutten, dient u rekening te houden met de volgende punten bij het plaatsen:

- Plaats de luidsprekers op een harde, vlakke ondergrond.
- Plaats de luidsprekers dicht bij een harde muur met de achterzijde meer dan 10 cm van de muur verwijderd.
- Plaats de luidsprekers in gelijkaardige akoestische omgevingen (bv. in dezelfde kamer).
- Plaats de luidsprekers zodat de tweeters zich op gelijke hoogte met uw oren bevinden wanneer u neerzit.
- Plaats de luidsprekers op een gelijke afstand van de luisterpositie en in dezelfde hoek.
- Als u de luidsprekers niet ver genoeg uit elkaar kunt zetten, richt u deze iets naar buiten. Als u de luidsprekers verder dan 2 meter uit elkaar moet zetten, richt u deze iets naar binnen om een beter stereogeluid te verkrijgen.

Zet de luidsprekers niet op de volgende plaatsen:

- Op plaatsen die blootgesteld zijn aan hoge temperaturen of direct zonlicht
 - Op plaatsen die zeer stoffig of vuil zijn
 - Op plaatsen met een hoge vochtigheidsgraad
 - In de buurt van broncomponenten (cd-spelers, opnameapparaten enz.)
 - In de buurt van magnetische kaarten (creditcards, pendelpassen enz.)
- Magnetische kaarten kunnen beschadigd raken door de magneten aanwezig in de luidsprekers.
- In de buurt van een televisie
- De luidsprekers zijn niet magnetisch afgeschermd. Als u de luidsprekers in de buurt van een CRT-televisie gebruikt, zullen de kleuren op de televisie bijgevolg afwijken van vertonen.

Opmerking over het roosterframe

Het roosterframe is magnetisch bevestigd. Grijp het niet vast wanneer u de luidspreker draagt zodat het niet loskomt.

A Versterkeraansluitingen

Schakel de versterker uit vooraleer u de aansluitingen doorvoert.

Verbind de rechterluidsprekeransluitingen met de aansluitingen voor de rechterluidspreker op de versterker, en de linkerluidsprekeransluitingen met de aansluitingen voor de linkerluidspreker op de versterker.

Voor een versterker:

De luidsprekerimpedantie bedraagt 6 ohm. Een te hoog volume kan de luidsprekers beschadigen; controleer dus de volumeknop van de versterker en vermijd een te hoge invoer.

Specificaties

SS-AC3	
Luidsprekersysteem	3-wegs- , 6-driver-luidsprekersysteem, basreflex
Luidspreker	Woofe er : 130 mm, conustype (2) <p>Luidspreker voor middentonen: 130 mm, conustype (1)</p> Tweeter: hoofd tweeter , 25 mm, koepel type (1) Hul t tw eeter , 19 mm, koepel type (2)
Nominale impedantie	6 ohm
Maximaal ingangsv e rmoegen	100 watt
Gevoeligheid	86 dB (2,83 V, 1 m)
Frequentiebereik	45 Hz - 40.000 Hz
Afmetingen (b/h/d)	Ong. 197 × 960 × 295 mm
Gewicht	Ong. 18,5 kg

Bijgeleverde accessoires Gebruiksaanwijzing (1)

SS-AC3	
Sistema di diffusori	Sistema di diffusori a 3 vie, a 6 driver, bass reflex
Unità diffusori	Woofe er : 130 mm, tipo a cono (2) <p>Midrange: 130 mm, tipo a cono (1)</p> Tweeter: tweeter principale, 25 mm, tipo a cupola (1) Tweeter secondario, 19 mm, tipo a cupola (2)
Impedenza nominale	6 ohm
Potenza massima in ingresso	100 watt
Sensibilità	86 dB (2,83 V, 1 m)
Risposta in frequenza	45 Hz - 40.000 Hz
Dimensioni (l/a/p)	Circa 197 × 960 × 295 mm
Peso	Circa 18,5 kg

Accessori in dotazione Istruzioni per l'uso (1)

SS-ACS	
Sistema di diffusori	Sistema di diffusori a 2 vie, a 4 driver, bass reflex
Unità diffusori	Woofe er : 130 mm, tipo a cono (1) <p>Tweeter: tweeter principale, 25 mm, tipo a cupola (1)</p> Tweeter secondario, 19 mm, tipo a cupola (2)
Impedenza nominale	6 ohm
Potenza massima in ingresso	65 watt
Sensibilità	84 dB (2,83 V, 1 m)
Risposta in frequenza	45 Hz - 40.000 Hz
Dimensioni (l/a/p)	Circa 186 × 350 × 295 mm
Peso	Circa 18,5 kg

Accessori in dotazione Istruzioni per l'uso (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Precauzioni

Prima di attivare/disattivare un amplificatore o apparecchio sorgente Impostare il volume dell'amplificatore al minimo.

Se non si sentono i bassi o se le posizioni degli strumenti non sono chiare Assicurarsi che i cavi dei diffusori siano collegati correttamente, facendo corrispondere il + e il – ai terminali appropriati dei diffusori.

Pulizia della cassa	
• Non utilizzare alcun tipo di detergente neutro, benzene o alcol, poiché possono danneggiare il rivestimento superficiale della cassa.	
• Per mantenere a lungo la lucentezza della cassa, rimuovere delicatamente la polvere con uno spazzolino morbido o con un piumino per la polvere, quindi strofinare la cassa con il panno morbido per pulire. (Non utilizzare alcun tipo di spazzola o spugna abrasiva.)	
• Eliminare accuratamente le macchie come ditate o spruzzi d'olio con il panno morbido per pulire.	
• Nel caso di macchie persistenti, strofinare con un panno morbido imbevuto di acqua saponata, quindi torcere lo straccio per eliminare l'acqua e asciugare.	
• Fare attenzione a non danneggiare la cassa.	

Per evitare di danneggiare i diffusori
Non smontare o apportare modifiche ai diffusori, ai circuiti di rete o alla cassa.

Per evitare di danneggiare i circuiti
Non utilizzare i diffusori per periodi prolungati con i seguenti segnali d'ingresso:

- Disturbi tra le stazioni FM
- Segnali ad alta frequenza di strumenti elettronici
- Segnali di alto livello e ad alta frequenza emessi da un registratore in modalità di riavvolgimento o avanzamento veloce

Polski	
---------------	--

Uwaga dla Klientów w Europie

Informacje dla klientów: poniższe informacje dotyczą wyłącznie urządzeń sprzedawanych w krajach, w których obowiązują dyrektywy Unii Europejskiej.
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedsiębiorca wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedzialnego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Italiano	
-----------------	--

Per il mercato europeo

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dai suoi smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l' avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Impostazione dei diffusori

Il posizionamento dei diffusori è uno dei fattori più importanti per ottenere suoni di alta qualità. Per sfruttare al massimo tutte le potenzialità dei diffusori, attenersi alle seguenti istruzioni.

- Posizionare i diffusori su un pavimento liscio e solido.
- Collocare i diffusori in prossimità di una parete solida con la parte posteriore a più di 10 cm dalla parete.
- Collocare i diffusori in ambienti con caratteristiche acustiche simili (nella stessa stanza).
- Posizionare i diffusori in modo che i tweeter siano posti alla stessa altezza delle orecchie dell'ascoltatore in posizione seduta.
- Collocare i diffusori alla stessa distanza dalla posizione di ascolto e alla stessa angolazione.
- Se non è possibile collocare i diffusori a distanza sufficiente l'uno dall'altro, orientarli leggermente verso l'esterno. Analogamente, se i diffusori devono essere posizionati a più di 2 m di distanza l'uno dall'altro, orientarli leggermente verso l'interno per ottenere un effetto stereo migliore.

Non collocare i diffusori in luoghi avventi le seguenti caratteristiche:

- Luoghi caratterizzati da temperature elevate o esposti alla luce diretta del sole
- Luoghi caratterizzati da elevate quantità di polvere e sporcizia
- Luoghi caratterizzati da un'elevata umidità
- Vicino a sorgenti audio (lettori CD, giradischi, ecc.)
- Vicino a schede magnetiche (carte di credito, abbonamenti a trasporti pubblici, ecc.)
- Le schede potrebbero smagnetizzarsi a causa dei magneti presenti nei diffusori.

• **Vicino a televisori**

I diffusori non sono provvisti di schermatura magnetica. Pertanto, utilizzando i diffusori vicino a televisori a tubo catodico, i colori visualizzati sullo schermo potrebbero risultare sfalsati.

Nota sul riquadro della griglia
Il riquadro della griglia viene applicato magneticamente. Non afferrarlo durante il trasporto del diffusore per evitare che si stacchi.

A Collegamenti dell'amplificatore

Prima di eseguire il collegamento, spegnere l'amplificatore. Collegare i terminali del diffusore destro ai terminali per il diffusore destro sull'amplificatore, e collegare i terminali del diffusore sinistro ai terminali per il diffusore sinistro sull'amplificatore.

Per scegliere l'amplificatore:
L'impedenza nominale dei diffusori è di 6 ohm. I suoni a volume eccessivo possono danneggiare i diffusori, pertanto prestare attenzione alla posizione della manopola del volume dell'amplificatore ed evitare segnali in ingresso troppo elevati.

SS-AC3	
Sistema głośników	2-drożny, 4-jednostkowy system głośników, typu bass reflex
Jednostka głośnikowa	Niskotonowa: 130 mm typu stożkowego (1) <p>Wysokotonowa: Główny głośnik wysokotonowy, 25 mm typu kopułowego (1) Dodatkowa wysokotonowa, 19 mm typu kopułowego (2)</p>
Impedancja znamionowa	6 omų
Maksymalna moc wejściowa	65 W
Czułość	84 dB (2,83 V, 1 m)
Zakres częstotliwości	45 Hz – 40 000 Hz
Wymiary (s/w/g)	Ok. 186 × 350 × 295 mm
Masa	Ok. 7,6 kg

Dostarczone akcesoria Instrukcja obsługi (1)

Projekt i dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedniego powiadomienia.

Środki ostrożności

Przed włączeniem/wyłączeniem wzmacniacza lub komponentu źródłowego
Ustaw głośność wzmacniacza na minimum.

Jeśli nie słycah basów lub położenie dźwiękowe instrumentów jest nieokreślone
Upewnij się, że bieleguony +/- przewodów głośnikowych podłączone są do właściwych złączy głośnika.

Czyszczenie obudowy

- Nie wolno używać żadnego rodzaju neutralnych detergentów, benzenu lub alkoholu, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię obudowy.
- Aby zachować wysoki połysk obudowy przez długi czas, należy delikatnie zetrzeć kurz za pomocą miękkiej szcztetki lub miotłeki do kurzu, a następnie wyczerć obudowę przy użyciu miękkiej ściereczki czyszczącej. (Nie wolno używać żadnego rodzaju szcetek do szorowania lub gąbek.)
- Smugi, takie jak ślady palców lub tuste plamy należy ostrożnie wycierać miękką ściereczką czyszczącą.
- W przypadku trudnych do usunięcia smug, należy je wycierać miękką ściereczką nasączoną mydłami i wyciśniętą do sucha.
- Należy upewnić się, że obudowa nie zostanie uszkodzona.

Aby uniknąć uszkodzenia głośników
Nie wolno demontować lub modyfikować jednostek głośnikowych, obwodów sieciowych lub obudowy.

Aby uniknąć uszkodzenia obwodów
Nie wolno doprowadzać w sposób ciągły następujących sygnałów:

- Stumu obecnego pomiędzy stacjami FM
- Sygnarów o wysokiej częstotliwości z urządzeń elektronicznych
- Głośnych sygnałów o wysokiej częstotliwości występujących podczas przewijania magnetofonów do przodu lub do tyłu